



## Pharaon et Israël

### L'intelligence du mal

*Pharaon constate que les hébreux se multiplient et craint pour l'avenir de son pays. Il consulte alors son peuple pour mettre en place une stratégie qui devrait entraîner une diminution de la population. Cette stratégie aboutira à la noyade de tous les bébés mâles.*

"Moïse devant Pharaon, tableau de Gustave Doré.

### שמות פרק א

(ט) ויאמר אל עמו הנה עם בני ישראל רב ועצום ממנו:  
(י) הבה נתחכמה לו פן ירבה והיה כי תקראנה מלחמה ונוסף גם הוא על שנאינו ונלחם בנו ועלה מן הארץ:

### רש"י

נתחכמה לו - לעם. נתחכמה מה לעשות לו. ורבותינו דרשו נתחכם למושיען של ישראל לדונם במים, שכבר נשבע שלא יביא מבול לעולם (והם לא הבינו שעל כל העולם אינו מביא, אבל הוא מביא על אומה אחת):

### Exode chapitre 1

9- Il dit à son peuple : "Voyez, la population des enfants d'Israël surpasse et domine la nôtre.  
10- Eh bien ! Usons d'expédients contre elle; autrement, elle s'accroîtra encore et alors, survienne une guerre, ils pourraient se joindre à nos ennemis, nous combattre et sortir de la province."

### Rachi (1040 – 1105)

Soyons intelligent envers lui : envers le peuple (d'Israël) pour savoir quoi lui faire. Et nos sages ont expliqué : montrons-nous sages envers le Sauveur d'Israël (Dieu) en les noyant dans l'eau, car Il a juré de ne plus envoyer de déluge d'eau sur le monde. (Et ils n'avaient pas compris que sur le monde Il n'enverrait plus, mais sur une seule nation Il pourrait envoyer).

### Note

Selon l'explication midrashique, le pharaon s'en prend à Dieu Lui-même, car en noyant les bébés, il pense que Dieu ne pourra pas agir "mesure pour mesure". La remarque entre parenthèses est une réponse à ce raisonnement pervers.